



Entrez dans l'univers

ECLYPSE™

**DISTECH**  
CONTROLS™

« Un produit qui change la donne ! »

- *ThermAir Integrated Technologies*

« Quelque chose de nouveau dans l'Industrie ! »

- *EWA Controls*

« Vous avez placé la barre plus haut...  
pour l'ensemble de notre industrie. »

- *Columbus Temperature Control*

« À la pointe de la technologie ! »

- *Air-Traxx*



# Entrez dans l'univers

« Une technologie avant-gardiste ! »

- *Energy Control Technologies*

« Le système va au-delà de ce qu'il existe  
actuellement sur le marché. »

- *Enertemp*

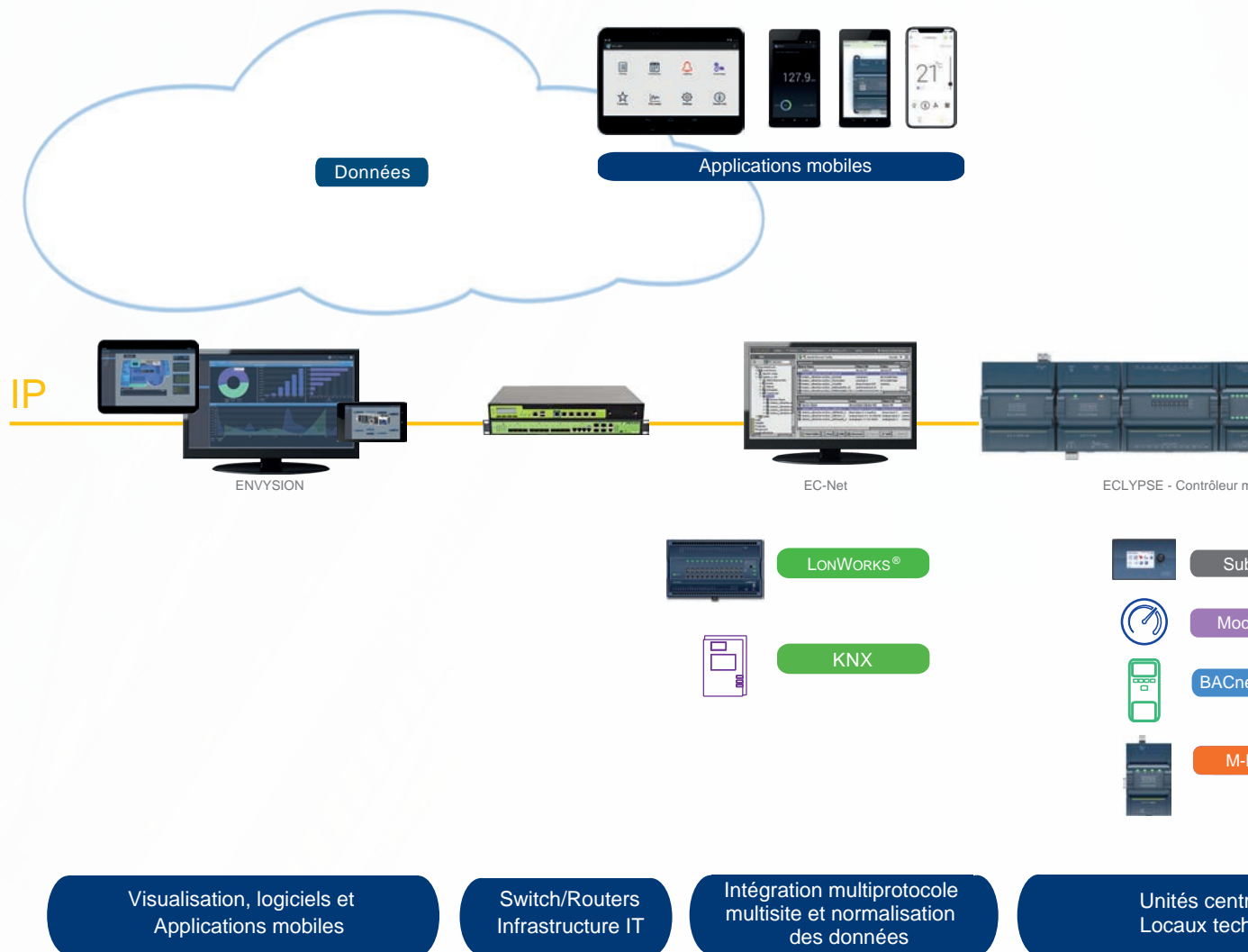


# ECLYPSE™

Les contrôleurs CVC ECLYPSE™ avec connectivité BACnet/IP et Wi-Fi, ainsi que ENVISION, interface web de conception et de visualisation graphiques, permettent de superviser l'installation et de contrôler en temps réel le statut des équipements du bâtiment.



# □□□ Une connectivité IP sécurisée des locaux techniques aux



## Installation et maintenance simplifiées

- Ne nécessite aucune passerelle propriétaire ni logiciel tiers
- Choisissez entre une connectivité IP filaire, Wi-Fi, ou combinée pour privilégier l'installation qui répond le mieux à l'infrastructure de votre bâtiment
- La convergence des réseaux IT élimine la nécessité de gérer plusieurs réseaux, réduisant ainsi les coûts de câblage, d'installation, de maintenance et de mise à jour

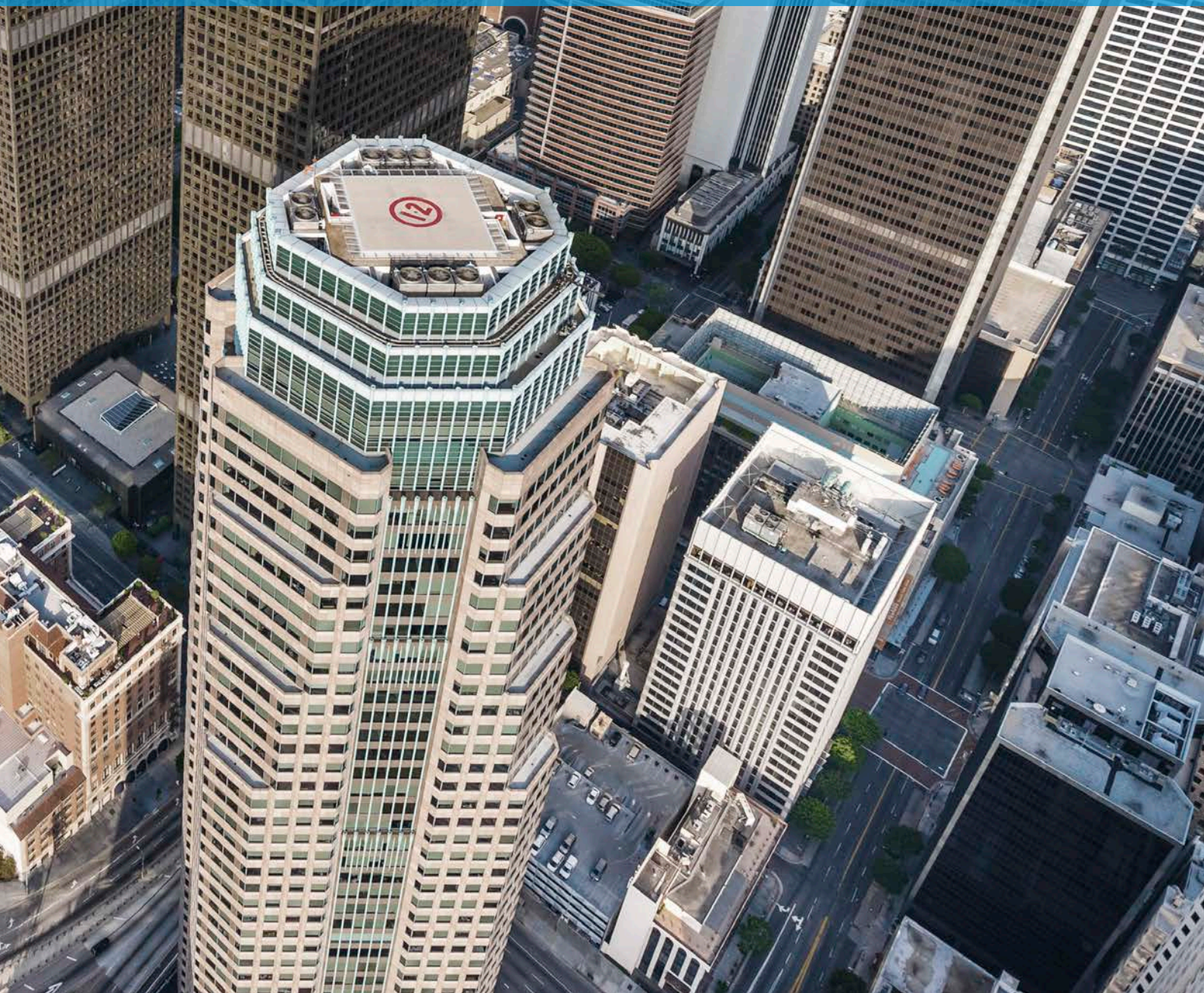
## Performance accrue

- Bande passante plus large et vitesse accrue pour gérer de grandes quantités de données et permettre une analyse poussée
- Temps de réponse réduit lors de la programmation, la configuration et la visualisation des graphiques ou encore pour la mise à jour du système





■ ■ ■ Choisissez ECLYPSE  
pour tous vos projets !





Certifiés BTL en tant que B-BC (BACnet Building Controller) avec support intégré des alarmes, historiques et calendriers.



Modèles disponibles avec ENVYSION, interface web de conception et de visualisation graphiques, permettant un hébergement local de vos applications et graphiques.



Possibilité de combiner une connectivité IP câblée et Wi-Fi (Access point, Client, Hotspot), incluant le support du bridge Wi-Fi. 2 ports Ethernet permettent également de câbler le réseau IP en chaîne : le chaînage des contrôleurs peut être configuré en liaisons redondantes (STP - Spanning Tree protocol), pour une installation pérenne et fiable.



Certains contrôleurs supportent un port pour le routage BACnet MS/TP vers IP ou pour la connexion d'accessoires Modbus - tels que compteurs, variateurs de fréquence et autres périphériques, sans passerelle additionnelle.



Compatible avec la solution Smart Room Control, un système tout-en-un, 100% modulaire et modulable pour le contrôle de la CVC, de l'éclairage et des stores.



Des fonctions de sécurité et d'authentification avancées assurent une mise en oeuvre IP performante.



Gagnez 25% sur le temps de programmation et de mise en service de vos contrôleurs ECLYPSE avec EC-gfxProgram : une interface de programmation graphique pour vos applications d'automatisation de bâtiment. Certains modèles de contrôleurs intègrent des applications préchargées et des graphiques dynamiques, facilitant leur configuration et rendant l'ingénierie de vos projets encore plus rapide et efficace.



Possibilité de chaîner jusqu'à 4 sondes communicantes de la ligne Allure™, grâce au port sous-réseau dédié.

# ■ ■ ■ Ligne de contrôleurs ECLYPSE



Contrôleur modulaire connecté ECLYPSE



Contrôleur connecté ECLYPSE pour équipements CVC - ECY-303 Series

## APPLICATION

- ✓ Idéal pour le contrôle des unités de production et des locaux techniques, le contrôleur modulaire connecté ECLYPSE est une plateforme évolutive qui permet de contrôler une grande variété d'applications CVC

- ✓ Idéal pour contrôler les applications de petites centrales d'air, pompes à chaleur, pour piloter de petites sous-stations ou gérer une installation multisite
- ✓ Applications préchargées pour une configuration facilitée

## VISUALISATION

- ✓ En option, le contrôleur modulaire embarque l'interface ENVYSION pour le contrôle d'équipements dédiés ou pour piloter de petites installations, sans nécessiter de solution de supervision ni de logiciel de visualisation spécifique

- ✓ Embarque l'interface web ENVYSION pour héberger en local tous vos graphiques d'applications, pour visualiser vos calendriers, gérer les alarmes et historiques... Et ce, directement depuis le contrôleur

## CARACTÉRISTIQUES

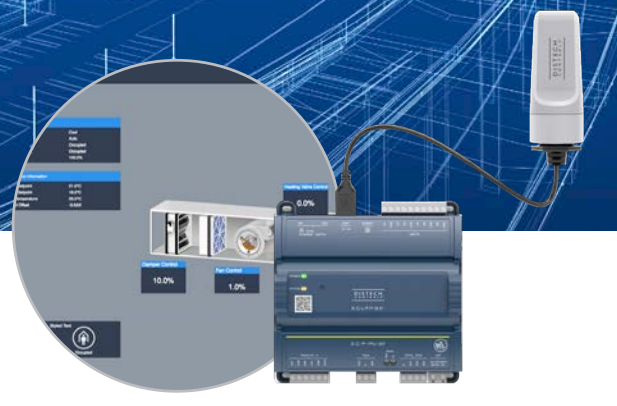
- ✓ **2 TYPES DE MODULES D'ALIMENTATION**
  - Alimentation répétable, 24VAC/DC ou 100-240VAC
- ✓ **3 TAILLES DE SERVEURS IP**
  - 28, 48 ou 320 points - avec ENVYSION embarquée et support du BACnet MS/TP en option
  - Processeur monocoeur haute performance, à faible consommation d'énergie : garantit une vitesse optimale > à 1 GHz, pour un traitement et une lecture accélérés des 320 points de contrôle
  - Fonctions avancées pour l'archivage des données, la gestion des alarmes et des calendriers
- ✓ **MODULES ENTREES / SORTIES**
  - 12 modèles - fonction d'adressage automatique, capacité de remplacement à chaud, borniers à code couleur ou encore interrupteurs HOA en option...
  - 1 port de communication RS-485 permet l'ajout du support BACnet MS/TP et du Modbus
- ✓ **MODULES DE COMMUNICATION**
  - RS-485 ou M-bus

- ✓ Design compact regroupant une alimentation, un serveur IP et une combinaison parfaite d'entrées et sorties, pour une installation en armoire électrique :
  - 8 entrées universelles
  - 4 sorties digitales 24VAC (TRIAC)
  - 2 sorties universelles
  - 2 sorties configurables (TRIAC 24VAC ou universelles)
- ✓ Certains modèles supportent jusqu'à 3 périphériques (Modbus RTU et TCP/IP) pour connecter directement des compteurs, variateurs de fréquence et autres périphériques Modbus sans passerelle additionnelle
- ✓ Permet l'intégration jusqu'à 3 compteurs M-Bus.





Contrôleur VAV connecté ECLYPSE  
ECY-VAV and ECY-VAV-PoE Series



Contrôleur connecté ECLYPSE pour unités  
terminales - ECY-PTU/TU Series

- ✓ Conçu pour contrôler tous types d'installations à volume d'air variable (VAV).
- ✓ Applications préchargées pour une configuration facilitée

- ✓ Embarque l'interface web ENVYSION pour héberger en local tous vos graphiques d'applications, pour visualiser vos calendriers, gérer les alarmes et historiques... Et ce, directement depuis le contrôleur

- ✓ Fixation pour tubes Pitot, point d'ancrage et support de montage en métal, pour une installation plus robuste et une performance durable
  - 4 entrées universelles avec précision 16-bit AD
  - 4 sorties digitales (TRIAC)
  - 2 sorties universelles
- ✓ Capteur de pression différentielle intégré permettant une connexion sans polarité
- ✓ Servomoteur intégré, pour le pilotage de volet d'air, avec moteur brushless à courant continu
- ✓ Modèle avec alimentation par Ethernet (PoE) : un câble réseau standard fournit l'alimentation et permet la transmission des données
- ✓ Permet l'intégration jusqu'à 3 compteurs M-Bus.

- ✓ Pilote les unités terminales telles que ventilateurs-convecteurs, poutres froides, plafonds climatiques...
- ✓ Compatible avec la solution Smart Room Control, un système tout-en-un, pour le contrôle de pièce : CVC, éclairage et stores
- ✓ Applications préchargées pour une configuration facilitée

- ✓ Embarque l'interface web ENVYSION pour héberger en local tous vos graphiques d'applications, pour visualiser vos calendriers, gérer les alarmes et historiques... Et ce, directement depuis le contrôleur

- ✓ Choisissez votre contrôleur parmi 4 modèles, selon votre application et le type d'actionneurs utilisé (0-10V, vanne flottante, on/off, vanne thermique ou 6 voies)
- ✓ 2 types d'alimentation : 100-240VAC ou 24VAC
- ✓ Sorties alimentées pour une connexion directe des actionneurs (vannes ou ventilateurs) sans transformateur externe ni relai additionnel
- ✓ Entrées spécifiques pour répondre à de nombreuses applications - entrées sondes, universelles et digitales
- ✓ Permet l'intégration jusqu'à 3 compteurs M-Bus
- ✓ Compatible avec une large gamme de boîtiers d'ambiance offrant une expérience utilisateur inégalée.

APPLICATION

VISUALISATION

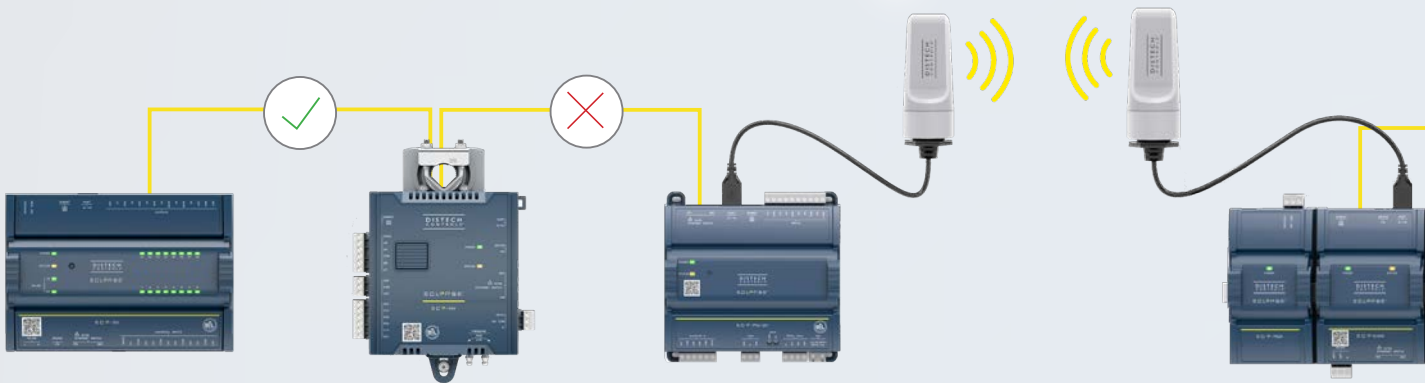
CARACTÉRISTIQUES

# ■ ■ ■ Une connectivité avancée La différence ECLYPSE !

## Connectivité IP Filaire

### Support de deux ports Ethernet pour une connexion IP câblée

- Connectez les contrôleurs en topologie étoile ou bus réduisant les coûts de câblage et d'installation sur l'infrastructure du bâtiment
- Améliorez la fiabilité et la redondance de votre installation grâce au chaînage des contrôleurs en liaisons redondantes (STP - Spanning Tree Protocol) et au « Daisy-chain » intelligent : lorsque plusieurs contrôleurs sont chaînés les uns aux autres, la communication entre tous les contrôleurs est garantie et reste maintenue, même en cas de coupure d'alimentation d'un des contrôleurs
- Un ordinateur peut également être connecté au second port Ethernet, pour une programmation une configuration et une mise en service directe.



## Connectez 2 segments IP filaires grâce au Bridge Wi-Fi

Pour encore plus de flexibilité à l'installation : configurez un point d'accès Wi-Fi sur l'un de vos contrôleurs connecté en filaire pour étendre votre connectivité dans les espaces qui ne permettent pas une installation câblée.

Tous les contrôleurs ECLYPSE utilisent le protocole BACnet/IP et respectent les normes des réseaux informatiques, permettant une convergence des réseaux et une intégration GTB optimale : choisissez entre une connectivité IP filaire, Wi-Fi, ou combinée pour privilégier l'installation qui répond le mieux à l'infrastructure de votre bâtiment.



## Connectivité IP Wi-Fi

### Communication Wi-Fi grâce à l'adaptateur Wi-Fi ECLYPSE

- Client Wi-Fi - connexion au réseau Wi-Fi existant du bâtiment, ou à tout autre hotspot ou point d'accès Wi-Fi d'un contrôleur ECLYPSE
- Point d'accès Wi-Fi - étend le réseau IP de votre bâtiment à vos équipements Wi-Fi ECLYPSE
- Wi-Fi Hotspot - Créez votre propre réseau Wi-Fi pour une communication sans fil entre les contrôleurs ECLYPSE, ou encore pour configurer, mettre en service ou effectuer une maintenance localement, depuis un PC ou un appareil mobile une configuration, et une mise en service directe





ENVYSION, interface web de conception et de visualisation graphique, incarne l'excellence en matière d'informations visuelles exploitables et d'expérience utilisateur. ENVYSION est une plateforme de développement et de visualisation « drag & drop », qui vous permet de concevoir une interface graphique d'affichage des données en temps réel.

## Visualisation rapide, navigation facilitée !

- ✓ Améliorez la communication et l'accès à l'information tels que des tableaux de bord, graphiques, tableaux, rapports, pages dynamiques, etc
- ✓ Créez un contenu dynamique et interactif tel qu'un plan d'étage avec cartographie chaud/froid, des graphiques d'équipements avec retour d'information, etc.
- ✓ Interface web HTML5 unique qui ne nécessite pas de plug-in ou d'API propriétaires
- ✓ Interface « responsive » pour une utilisation et une visualisation optimales sur différents supports
- ✓ Accessible sur site ou à distance, depuis n'importe quel appareil connecté, réduisant ainsi le temps, la fréquence et les coûts d'interventions sur site
- ✓ Pour votre bâtiment intelligent : connexion facile aux services Web tels que Google Map, information trafic, Twitter, Yahoo, météo, etc.

## xpressENVYSION

Gagnez jusqu'à 30% de temps lors de la création de votre interface graphique !



### Etape 1 Gestion du style

Personnalisez facilement le design de votre projet, en fonction de vos besoins



### Etape 2 Définition de la navigation

Construisez l'arborescence de navigation, la structure et les fonctions de gestion / rapports



### Etape 3 Création des pages / données

Rendez vos pages attractives en «glissant-déposant» vos graphiques, animations, widgets...



### Etape 4 Aperçu de votre projet

Générez rapidement un aperçu de votre interface, avant publication



## Interface unique pour gérer toutes vos installations



### ENVYSION pour EC-Net

- Permet d'accroître les capacités d'un système EC-Net existant
- Générez des vues complètes de votre système GTB, depuis une interface graphique qui s'adapte nativement aux différentes tailles d'écrans
- Aucun plug-in ni logiciel supplémentaire.



### ENVYSION TechStudio

- Construisez / modifiez vos projets ENVYSION « offline » : pas besoin de vous connecter - même à distance - pour ouvrir et accéder à un projet.



### ENVYSION embarquée dans les contrôleurs modulaires connectés ECLYPSE

- Permet de contrôler des équipements dédiés ou de piloter de petites installations, sans utiliser de solution de supervision ni de logiciel de visualisation supplémentaires : une solution 100% autonome !

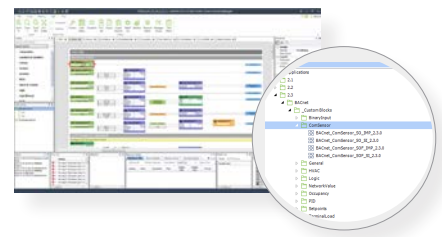
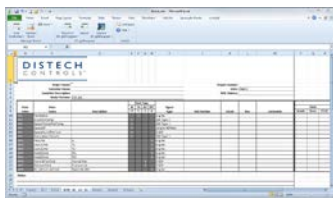


### ENVYSION embarquée dans les contrôleurs connectés ECLYPSE pour équipements CVC et unités terminales

- Hébergez et visualisez vos graphiques dynamiques, générés automatiquement depuis les applications préchargées : VAV, ventiloconvecteurs, poutres-froides, plafonds climatiques...

# ■ ■ ■ Outils de programmation et amélioration de la productivité

Des outils de programmation et d'amélioration de la productivité qui facilitent la configuration, accélèrent la programmation et réduisent le temps d'installation, de dépannage et de mise en service de plus de 25 %. Livrez vos projets en temps et en heure !



Conception et Ingénierie

Installation & Configuration

Programmation



xpressgfx Points



xpressNetwork Companion  
xpressNetwork Utility



EC-gfxProgram

## Outil d'aide au choix ECLYPSE

Composez votre contrôleur modulaire connecté ECLYPSE (ligne ECY-S1000) en déterminant le type et le nombre de modules nécessaires à votre installation.

## xpressgfx Points

Créez votre liste de points sous Excel et importez-là dans EC-gfxProgram en quelques clics !

## xpressNetwork Utility

Répertoriez rapidement les contrôleurs ECLYPSE présents sur le / les réseau(x) IP de votre installation et gagnez du temps en configurant les paramètres de vos contrôleurs par lot.

## xpressNetwork Companion

Simplifiez l'identification de vos contrôleurs ECLYPSE et facilitez leur déploiement sur le réseau IP.

Concevez vos propres séquences de contrôle depuis votre liste de points xpressgfx Points. Accédez également à une bibliothèque d'images et à des séquences de contrôle préconçues depuis gfxApplications, convertissez des séquences de contrôle préalablement créées, etc.

La fonction « Configuration Assistant » dans EC-gfxProgram vous aidera, étape par étape, à personnaliser les fonctions de votre contrôleur, sans avoir à modifier le code source.



Outil de reclouonnement



Interface graphique et  
commissionnement



Intégration, mise en service  
et maintenance



Space Dynamix



ENVYSION &  
xpressENVYSION



myDC Control  
myDC AirBalancing

Augmentez votre productivité en facilitant la distribution des espaces par l'édition graphique de zones personnalisables, directement sur le plan d'étage, pour configurer les équipements CVC, éclairage et stores.

La plupart des contrôleurs ECLYPSE embarque l'interface **ENVYSION Viewer**: hébergez vos applications graphiques pré-configurées et visualisez en un coup d'oeil les alarmes, historiques et détection d'erreurs, directement depuis votre contrôleur !

L'application mobile **myDC Control** permet de voir, modifier et configurer les paramètres d'un système CVC tout en visualisant en un coup d'oeil le statut des alarmes et des forçages, grâce à des icônes couleurs.

L'application mobile **myDC AirBalancing** fournit un accès pratique et sécurisé aux contrôleurs VAV pour permettre aux techniciens d'actionner l'apport d'air et de réaliser des calibrations simples.

# ■ ■ ■ Donnez de la valeur à votre solution ECLYPSE !

## □ Solution Smart Room Control

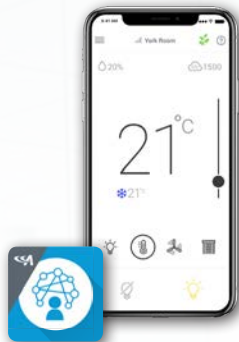


La solution Smart Room Control est un système tout-en-un pour le contrôle de la CVC, de l'éclairage et des stores. Atteignez un niveau de confort optimal pour les occupants du bâtiment tout en optimisant vos coûts d'exploitation, allant du temps d'installation requis pour le câblage, aux matériaux nécessaires, en passant par

la consommation énergétique. Une solution modulaire, parfaite pour les bâtiments ou locaux, comme les bureaux, les open-spaces, les chambres d'hôpital, les chambres d'hôtel et salles de classe.



## □ ECLYPSE Sky Ecosystem



### my PERSONIFY

Personnalisez aisément tous les paramètres de confort directement à partir d'un smartphone pour une expérience occupant améliorée. my PERSONIFY utilise la technologie Bluetooth® Low Energy permettant une connexion facile avec Allure UNITOUCH et EC-Multi-Sensor-BLE.



Comment votre bâtiment peut-il améliorer l'expérience de vos occupants?



### Allure UNITOUCH

Interface occupant moderne et tactile



### EC-Multi-Sensor-BLE

Multi-capteur compact et communicant



## □ Boîtiers d'ambiance communicants Allure™



### UNITOUCH

Interface occupant au design moderne offrant une expérience utilisateurs aboutie grâce à son interface intuitive et un contrôle à distance depuis my PERSONIFY.



### EC-Smart-Comfort

Permet une mesure précise de la température ambiante et une gestion additionnelle de l'éclairage et des stores grâce aux modules Smart-Light et Smart-Blind. Ses boutons rotatifs avec indicateurs LEDs de couleur permettent d'ajuster les paramètres de confort.



### EC-Smart-Air

Combine dans un seul boîtier, à la fois discret et élégant, une sonde de température, une sonde d'humidité et une sonde de CO<sub>2</sub>.

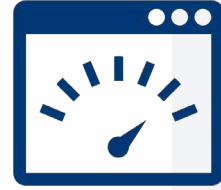


### EC-Smart-View

Combine une sonde de température, un capteur d'humidité, une sonde CO<sub>2</sub> et un capteur de mouvement. Son écran LCD permet d'afficher la température ambiante, et l'icône ECO-View™ illustre la consommation énergétique de la pièce en temps réel.

## □ Interface RESTful API

Pour votre bâtiment connecté - Créez et personnalisez vos propres interfaces !



Dans un monde de plus en plus connecté, de nouvelles applications conçues pour simplifier la gestion des bâtiments et améliorer les services aux occupants voient sans cesse le jour. La ligne ECLYPSE permet d'en tirer parti : tous nos contrôleurs intègrent une interface "RESTful API", facilitant l'échange de

données avec des applications tierces. Distech Controls met à disposition une documentation détaillée sur le "RESTful API" - interface supportée par tous les contrôleurs connectés ECLYPSE : créez vos propres applications mobiles, tableaux de bord et outils analytiques.

## □ Écrans



HORIZON

Ecran tactile couleur avec connectivité IP

Idéal pour la gestion des locaux techniques ou des installations de petites tailles, HORIZON permet aux intégrateurs et aux gestionnaires de site de visualiser et de configurer les paramètres du système, simplifiant la mise en service, l'exploitation et le dépannage.



ECx-Display

Ecran graphique couleur rétro-éclairé

Permet aux techniciens et gestionnaires de site d'avoir un accès pratique aux données clés du système, en temps réel. L'ECx-Display se connecte directement à un contrôleur ECLYPSE via un port sous-réseau dédié. Sa molette de sélection permet une navigation facile et rapide.

## □ Applications mobiles techniques



myDC Control

Permet aux techniciens de visualiser, configurer et forcer les valeurs d'entrées et de sorties des contrôleurs, tout en étant à proximité de l'équipement, pour un temps de mise en service et des coûts associés réduits.



myDC AirBalancing

Fournit un accès pratique et sécurisé aux contrôleurs VAV, pour permettre aux techniciens de contrôler le débit d'air de leur système et de réaliser des calibrations simples.



xpressNetwork Companion

Simplifie l'identification des contrôleurs ECLYPSE et facilite leur déploiement sur le réseau IP. Grâce au lecteur de QR code, créez rapidement votre base de données numériques dans xpressNetwork Utility !

« Epoustouflant ! » - *Facio Corporation*

« Distech Controls a créé sa propre tendance. »

- *Controls PTY*

« Incroyable ! » - *Tekplan Solutions Florida*

Entrez dans l'univers ECLYPSE :

[www.distech-controls.com/ECLYPSE\\_FR](http://www.distech-controls.com/ECLYPSE_FR)

« Il n'existe rien de comparable sur le marché »

- *Therma Corp*

« L'avenir s'annonce très prometteur. »

- *System One Control*



## Relier les occupants aux bâtiments connectés pour améliorer le bien-être, la gestion des espaces et l'efficacité énergétique.

Distech Controls permet aux bâtiments connectés de communiquer avec ses occupants grâce à des solutions basées sur des technologies avancées. En relation avec nos clients, nous concevons des solutions innovantes afin d'améliorer le bien-être, la gestion des espaces et l'efficacité énergétique des bâtiments. Nos passions pour l'innovation, la qualité et le développement durable guident notre stratégie.

Distech Controls dessert plusieurs marchés géographiques au travers de ses divisions, de ses points de service et de son réseau d'intégrateurs et distributeurs officiels. Distech Controls est une filiale de Acuity Brands Lighting, Inc.



---

**DISTECH**  
CONTROLS™

---

[www.distech-controls.com](http://www.distech-controls.com)  
[salesadmin@distech-controls.com](mailto:salesadmin@distech-controls.com)

Distech Controls, le logo de Distech Controls, ECLYPSE, et EC-Net, sont des marques déposées de Distech Controls Inc. Niagara Framework est une marque enregistrée de Tridium, Inc. BACnet est une marque enregistrée de American Society of Heating, Refrigerating and Air Conditioning Engineers. Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs déposants.